

اللجنة الأوروبية
مجالات البحث في أوروبا

المسار المهني و مجالات البحث في أوروبا

دليل جيب

المسار المهني و مجالات البحث في أوروبا

دليل جيب

خدمات ماري كوري

السكان

إلى من يهتم البحث في أوروبا

"رسورتش*إي يو" (Research*eu) هي مجلتنا الشهرية التي تبيكم على اطلاع بأهم التطورات (النتائج، البوامج، الأحداث، الخ). و هي متوفرة باللغة الإنجليزية و الفرنسية و الألمانية و الإسبانية.

للحصول على نسخة من هذه المجلة أو للانخراط فيها مجاناً يمكنكم الاتصال بـ:

European Commission (اللجنة الأوروبية)

Directorate-General for Research (المديرية العامة للبحث)

Communication Unit (وحدة الاتصال)

B-1049 Brussels (بروكسل)

الفاكس: 29-58220 (32-2)

البريد الإلكتروني: research-eu@ec.europa.eu

موقع الإنترنت: http://ec.europa.eu/research/research-eu

"يوروب ديركت" (EUROPE DIRECT) هي مصلحة مهمتها مساعدتكم في الإجابة

على أسئلتكم حول الاتحاد الأوروبي

رقم الهاتف المجاني (*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(*)

بعض متعاملي الهاتف النقال لا يقبلون الربط بالأرقام التي تبدأ بـ:

00 800

أو يمكن تسعير المكالمات التي تبدأ بهذا الرقم

إشارة قانونية

لا تتحمل اللجنة الأوروبية، و لا أي شخص آخر يتصرف باسم اللجنة، مسؤولية استعمال المعلومات التالية. الكثير من المعلومات الإضافية حول الاتحاد الأوروبي متوفرة على الإنترنت. يمكن الاطلاع عليها عبر مزود أوروبا (Europa server) على العنوان التالي: (http://europa.eu)

يمكن الحصول على معطيات للفهرسة في آخر هذا المنشور.

Luxembourg : Office for Official Publications of the European Communities, 2008

(لوكسمبورغ: مكتب المنشورات الرسمية الخاص بالمجموعات الأوروبية، 2008)

ISBN 978-92-79-08824-7

© European Communities 2008

النسخ مسموح به شريطة إشعار المصدر

الغلاف و الصور و الصفحات الداخلية: © SPL / PhotoResearchers / Van Parys

طبع في بلجيكا

طبع على ورق أبيض خال من الكلور

خدمات ماري كوري بايجاز
دليل جيب

ماري كوري

الخدمة التي تناسبك

"ليس هناك ما نخشاه في الحياة إذا فهمنا كل ما يحيط بها". ماري كوري.

أوروبا بحاجة إلى البحث والبحث بحاجة إلى أوروبا. من هذا المنطلق، تسعى خدمات ماري كوري الأوروبية إلى تقديم المساعدة على مستوى فرص التكوين و الحركية بكل أنواعها من حيث التمويل لفائدة الباحثين طوال مساراتهم المهنية . للوهلة الأولى، قد يبدو نطاق خدمات ماري كوري مثبّطاً للهمم. لا تخف. هذا الكتيب م عدلتوجيه الباحثين الناشطين نحو الخدمة التي يحتاجونها.

هل أنت في السنوات الخمسة الأولى من مسارك المهني؟ نود أن تعرف كيف يمكن لماري كوري المساعدة في التكوين الأولي؟

البداية

الجزء الأول

يسعى الباحثون في القطاع العام نحو إيجاد شركاء في القطاع الخاص. و في المقابل، يسعى الباحثون في القطاع الخاص لإيجاد شركاء في القطاع العام ماري كوري تأخذ على عاتقها عملية المواءمة.

البحث بمفهوم الأعمال (بيزنس)

الجزء الثاني

هل أنت باحث منكب على البحث منذ مدة معينة ؟ هل تريد أن تفتني مهارات جديدة في مجال البحث و التعرف على بعض القطاعات الأخرى؟ ماري كوري دليلك في هذا الشأن.

البحث و تنمية المسارات المهنية

الجزء الثالث

هل أنت باحث من الطراز الأول من بلد خارج أوروبا؟ هل أنت مولع بالعمل في إطار بعض المشاريع الأوروبية؟ ماري كوري ترحب بك.

من العالم نحو أوروبا

الجزء الرابع

الصفحة 5

هل أنت باحث أوروبي؟ هل ترغب في ال خوض في بعض البحوث رفيعة المستوى خارج أوروبا لمدة معينة؟ ماري كوري تسعى للتسجيل في تحقيق ذلك من أجلك. غير أنها ترغب في رؤيتك مجدداً.

من أوروبا نحو العالم
الجزء الخامس

هل أنت من المشاركين في خدمات ماري كوري؟ تتساءل عن مآلك مع نهاية المشروع فيما يتعلق بسوق العمالة؟ يمكن لماري كوري مد يد المساعدة.

استئناف العمل
الجزء السادس

كنت باحثاً خارج أوروبا لمدة لا تقل عن الثلاث سنوات؟ ترغب في العودة إلى بلدك و الحصول على عمل جيد؟ يمكن لماري كوري أن تضعك على أول الطريق.

العودة إلى أوروبا
الجزء السابع

هل تعمل على تمويل برامج المنح و تسييرها لفائدة الباحثين؟ تحتاج إلى مساعد في عملية التمويل؟ ماري كوري يهتمها الأمر.

تمويل الممولين
الجزء الثامن

هل تتعاون منظمك التي تعنى بللبحث على المدى الطويل مع مؤسسات خارج أوروبا؟ أو هل تخطط لذلك؟ ماري كوري يمكنها مساعدتك في استحداث برنامج للتبادل المنسق لفائدة باحثيك.

تبادل الأساتذة الباحثين
الجزء التاسع

هل تريد حقا التعرف على "سهرات الباحثين"؟

امتداد البحث
الجزء العاشر

هل تريد أن ترى في القريب العاجل خدمات ماري كوري مجتمعة في لمحة ودية واحدة عن الباحثين؟

لمحة عن تمويل البحث
في النهاية ←

بنية البرنامج الإطار السابع*

التعاون

- الصحة
- الغذاء، الزراعة و الصيد البحري
- التكنولوجيات الحية
- تكنولوجيات الإعلام و الاتصال
- العلوم متناهية الدقة و التكنولوجيات الجديدة
- تكنولوجيات المواد و الإنتاج الجديدة
- الطاقة
- البيئية (بما فيها التغير المناخي)
- النقل (بما فيه الطيران)
- العلوم الاجتماعية-الاقتصادية و العلوم الإنسانية
- الفضاء
- الأمن

القدرات

- هياكل البحث
- البحث لفائدة المؤسسات الصغيرة و المتوسطة
- مناحي المعرفة
- القدرة على البحث
- العلم في المجتمع
- التنمية المنسجمة لسياسات البحث
- نشاطات التعاون الدولي

السكان

الأفكار

يوراتوم (EURATOM)

www.ec.europa.eu/research/fp7

* الأداة الأوروبية لتمويل البحث

الجزء الأول

البداية

شبكات التكوين الأولي (ITN)

إن الخوض في مسار مهني في مجال البحث ليس دائما بالأمر الهين. هذا و يعتبر الباحثون الشباب اليوم عنصرا حيويا بالنسبة لمستقبل أوروبا. في إطار خدمات ماري كوري، نحن و اعون بذلك. لهذا السبب، نحن نسعى إلى جعل المسارات المهنية في مجال البحث أكثر جاذبية للشباب.

فشبكاتنا الخاصة بالتكوين الأولى تقدم للباحثين الذين هم في المراحل الأولى من بحثهم فرصة تحسين مهاراتهم في مجال البحث، الالتحاق بفرق البحث الموجودة و توسيع آفاق مساراتهم المهنية.

من يمكنه الترشح؟

من أجل التشبيك نحتاج عموما إلى ثلاثة شركاء. لذلك، و بغية اقتراح برنامج متماسك في إطار شبكات التكوين الأولى، يتحد عادة ثلاثة مشتركين على الأقل حتى يتمكنوا من ذلك. و يمكن للجامعات، مراكز البحث أو الشركات (كبيرة أو صغيرة) المشاركة في هذا البرنامج.

هناك بعض الاستثناءات فيما يتعلق بالحد الأدنى من المشتركين (ثلاثة مشتركين)، فلهذه المنظمات التي تعنى بالبحث يمكنها أحيانا الحصول على دعم من شبكات التكوين الأولى بشكل فردي، كما يمكن التوأمة بين مختلف مؤسسات البحث. لكن في هذه الحالات، ينبغي أن يتجلى بشكل واضح توفر العناصر الضرورية لبرنامج التكوين الخاص بالبحث، كما ينبغي أن يتجلى التعاون الدولي العميق مع مؤسسات البحث الأخرى، حتى مع غياب شبكة رسمية.

ما هي المواضيع التي يمكن تمويلها؟

باستثناء مجالات البحث التي تغطيها اتفاقية يورأتوم (EURATOM Treaty)، يمكن لكل مجالات البحث الأخرى في العلوم الإنسانية أو غيرها من العلوم أن تتأهل للحصول على تمويل من شبكة التكوين الأولى – شريطة توفر عنصر الحركة عبر الحدود الوطنية.

تقوم شبكتكم بتجنيد و توظيف باحثين مؤهلين أو استضافتهم ، مع توفير وحدات تكوينية متخصصة أو غيرها من النشاطات المكرسة. كما ينبغي أن يحتوي التطبيق على عنصر قوي من التثقيف العابر للحدود، بهدف هيكله طاقات البحث الأولية عالية الجودة عبر الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي و دوله الشريكة.

كما سيؤخذ التركيز على المجالات متعددة الاختصاصات و المجالات ما فوق التخصصات الناشئة لفائدة ترشحكم.

ينبغي أن يبدأ التكوين بالبحث الخاص بالمشاريع الفردية و المشخصة التي تكملها وحدات تكوين جوهرية في غيرها من المهارات و الكفاءات ذات الصلة.

يمكن لهواضيع التكوين أن تتضمن ما يلي:

- تسيير مشاريع و برامج البحث و تمويلها
- حقوق الملكية الفكرية
- وسائل استغلال نتائج البحث
- المقابله
- الجوانب الأخلاقية
- الاتصال و المساعدة الاجتماعية

مع العلم أن القائمة مفتوحة

دعائم تمويل شبكات التكوين الأولي:

- تجنيد الباحثين الذين هم في السنوات الخمس الأولى من مسارهم المهني من أجل التكوين الأولي – من بين الباحثين المسجلين للحصول على شهادة الدكتوراه أو ما يعادلها، أو الباحثين في طور الأول لما بعد الدكتوراه – على سبيل المثال،
- تجنيد "الباحثين الزائرين" ذوي الخبرة البارزين في مجال التكوين الأولي و البحث المشترك، لتمكينهم من تعزيز نقل المعارف،

- **نشاطات التشبيك، المؤتمرات أو الورشات** التي تضم الأساتذة الباحثين من مؤسسات البحث المشاركة و الباحثين خارج هذه المؤسسات.

تشجع شبكات التكوين الأولي عملية تجنيد الباحثين من **دول الاتحاد الأوروبي و الدول الشريكة**، غير أن البرنامج مفتوح كذلك للباحثين من **دول من طرف ثالث**. و يشترط من الباحثين الذين تدعمهم إحدى **شركات التكوين الأولي** عادة الالتزام بالحركية العابرة للحدود (بمعنى الانتقال من بلد إلى آخر) عند توظيفهم.

تمول الترشيحات التي تحظى بالقبول لمدة تصل إلى **غاية 4 سنوات**. و يمكن للدعم الذي تقدمه الشبكات للباحثين بشكل فردي أن يتراوح مدتها بين **3 إلى 36 شهرا**، بالنسبة للباحثين في المراحل الأولى من بحثهم ، و إلى غاية **24 شهرا**، كحد أقصى، بالنسبة للباحثين ذوي الخبرة.

من يتخذ القرار؟

يتم انتقاء الترشيحات لبرنامج شبكة التكوين الأولي من خلال مسابقة مفتوحة من خلال التقييم عن طريق النظراء بشكل شفاف و مستقل على أساس الامتياز باستعمال مجموعة من المقاييس المحددة سلفا.

كيف يتم التوشح؟

يتم الإعلان عن الدعاوى الخاصة بالترشح لشبكات التكوين الأولي على موقع كورديس CORDIS التالي:
<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

يمكن تقديم الترشيحات على الخط المباشر على العنوان التالي:
<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

لمزيد من المعلومات حول خدمات ماري كوري يمكنكم الاطلاع على:
<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

الجزء الثاني

البحث بمفهوم الأعمال

الشرائكة بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي و جسورها (IAPP)

بغية تحقيق المصلحة المتبادلة، و خدمة لمصلحة المجتمع برمته أيضا، ينبغي على قطاع البحث أن يتماشى جنبا إلى جنب و القطاع التجاري. و بغية تحقيق القدرة التنافسية في السوق العالمية، يحتاج القطاع الصناعي في أوروبا إلى ثمار بحوثكم، بنفس درجة احتياجكم إلى الموارد الإضافية التي يمكن أن يوفرها هذا القطاع.

لهذا السبب، فإننا على مستوى خدمات ماري كوري نعمل على بناء شراكات /جسور بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي من أجل مساعدة المنظمات التجارية و غير التجارية على العمل سويا. و يتمثل الشركاء في الجامعات و الشركات من مختلف الأشكال و الأحجام.

و بالتركيز على مشاريع البحث المشتركة، فإن الشراكات/الجسور بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي تهدف إلى إعطاء دفع تبادل المهارات بين القطاعات التجارية و غير التجارية.

من يمكنه الترشح؟

للترشح لمشروع الشراكات/الجسور بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي، ينبغي أن يتضمن ترشحك جامعة/مركز بحث (أو أكثر) و شركة (أو أكثر). و من الجانب التجاري، تحظى الشركات الصغيرة و المتوسطة بكثير من التشجيع قصد المشاركة، و بالتالي فإن ضمهم في إطار ترشحك يزيد من حظوظك.

يجتمع كل الشركاء و يقترحون مشروعا على أساس برنامج تعاون مشترك. و ينبغي على الشركاء الصناعيين العمل على أساس تجاري. بتعبير آخر، ينبغي أن يتمثل الشركاء في شركات تكسب معظم أموالها عن طريق التنافس في السوق، مع إملانية ضمها لشركات حاضنة، شركات ناشئة، شركات جديدة متفرعة من شركات قديمة، أو شركات مضاربة، الخ.

و يعتبر ال تعاون العابر للحدود شرط إضافي ضروري ، فلكي يصبح أي ترشح خاص بالمشاريع ذات الصلة بالشراكات/الجسور بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي ساري المفعول، ينبغي أن ينبثق من شركاء من دولتين على الأقل من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي أو من دوله الشريكة. يمكن للشركاء من دول من طرف ثالث كذلك الانضمام و المشاركة شريطة أن تكون الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة ممثلة في الشراكة أيضا و بشكل كاف.

ما هي المواضيع التي يمكن تمويلها؟

باستثناء مجالات البحث التي تغطيها اتفاقية يوراتوم (EURATOM Treaty)، كل الترجمات من كل المجالات العلمية و التكنولوجيا ذات الاهتمام بالنسبة للاتحاد الأوروبي مرحب بها من طرف فريق الشراكات/الجسور بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي – شريطة أن يسعى مشروعك إلى ترقية شراكة استراتيجية في مجال البحث يمكن التنسيق بينها و بين أحد المشاركين التجاريين أو غير التجاريين، و أن تتولط الضوء على التعاون طويل المدى باستعمال كل المهارات و الطاقات المتوفرة في الشراكة بشكل شامل.

ماذا يغطي التمويل؟

تستفيد الترجمات لمشروع الشراكات /الجسور بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي من تغطية مالية للتكاليف بنسبة 100 بالمائة. و إذا ما وقع الاختيار على مشروعكم، سوف تحظون بالتمويل لمدة ثلاث سنوات أو أربعة.

يغطي هذا الدعم ما يلي:

- تبادل المعارف و الخبرات عن طريق انتداب الأساتذة الباحثين في اتجاه واحد أو في اتجاهين بين الشركاء التجاريين و غير التجاريين،
- توظيف الباحثين ذوي الخبرة خارج نطاق الشراكة بغية إشراكهم في نقل المعرفة و/أو تكوين الباحثين،
- التشبيك، الورشات و المؤتمرات التي تضم باحثين من خارج المؤسسة و كذا الأساتذة الباحثين التابعين للشركاء أنفسهم.

تمثل الشراكة الاستراتيجية القوية لب برنامج الشراكات/الجسور بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي الذي يسعى إلى خلق حركية في وسط الأساتذة الباحثين و تقاسم المعرفة المستهدفة بين شركاء القطاع الخاص و القطاع العام على المدى الطويل.

من يقرر؟

يتم انتقاء الترشيحات لمشروع الشراكات/الجسور بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي في إطار مسابقة مفتوحة من خلال التقييم الشفاف و المستقل عن طريق النظراء على أساس الامتياز باستعمال مجموعة من المقاييس المحددة سلفاً.

كيف يمكننا الترشح؟

يتم الإعلان عن الدعاوى الخاصة ببرنامج الشراكات /الجسور بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي على موقع كورديس CORDIS التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

يمكن تقديم الترشيحات على الخط المباشر على العنوان التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

لمزيد من المعلومات حول خدمات ماري كوري، يمكنكم الاطلاع على:

<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

الجزء الثالث

البحث و ترقية المسارات المهنية

المنح ضمن الدول الأوروبية لترقية المسارات المهنية (IEF)

الصفحة 16

قد يحظى الباحثون ذوي الخبرة، عند مختلف مراحل البحث، بإحدى الفرص التي تسمح لهم باقتناء مهارات جديدة في مجال البحث أو اكتساب خبرة مهنية عن طريق العمل في قطاعات أخرى. وفي نفس الوقت، تساعد فرص توسيع آفاقهم هذه في تعزيز قاعدة أوروبا المعرفية، جاعة، بدورها، اقتصادنا أكثر تنافسيا و موفرا للمزيد من مناصب الشغل الجديدة و الأحسن.

لهذا، قمنا في إطار خدمات ماري كوري باستحداث منحا ضمن الدول الأوروبية من أجل بتوقية المسارات المهنية التي تهدف أساسا إلى مساعدة الباحثين ذوي الخبرة في الخوض في تجارب جديدة لمدة معينة.

من يمكنه الترشح؟

يمكن للباحثين من الدول الأعضاء أو الدول الشريكة في الاتحاد الأوروبي الترشح للمنح ضمن الدول الأوروبية من أجل ترقية المسارات المهنية، شريطة أن يكون المترشح حائزا على شهادة الدكتوراه أو، على الأقل، متمتعا بلربع سنوات من الخبرة في مجال البحث بوصفه أستاذا دائما ، بعد حصوله على شهادة تسمح له بالخوض في الدكتوراه . و ينبغي، بشكل عام، تنفيذ المشروع داخل هياكل منظمة مضيضة في الاتحاد الأوروبي أو إحدى الدول الشريكة للاتحاد الأوروبي غير الهاد الذي تنتمي إليه.

باستثناء مجالات البحث التي تغطيها اتفاقية يوراتوم (EURATOM Treaty)، كل الترشيحات الخاصة بالمنح ضمن الدول الأوروبية لترقية المسارات المهنية مرحب بها من كل مجالات البحث العلمي و التكنولوجي.

ما ذا يغطي التمويل؟

يغطي التمويل الخاص بالمنح ضمن الدول الأوروبية لترقية المسارات المهنية التكوين في مراحل المتقدمة و كذا ترقية المسارات المهنية. وقد يشمل هذا اقتناء مهارات جديدة و /أو مكملّة، و الحركية العابرة للدول. يقوم المشروع على أساس برنامج شخصي لترقية المسارات المهنية المتفق عليها بين الباحث و المشرف في المنظمة المضيفة. و يقدم الدعم المالي لمدة تتراوح بين 12-24 شهرا، بالنسبة للمشاريع الفردية التي يقدمها الباحثون الخبراء من الدول الأعضاء أو الدول الشريكة بالتسقي مع إحدى المنظمات المضيفة من إحدى الدول الأعضاء أو الدول الشريكة.

و قد تتضمن المنح ما يلي:

- التكوين عن طريق البحث تحت إشراف أستاذ مشرف، من خلال مشروع فردي مشخص،
- التكوين الميداني بغية بترقية مهاراتك العلمية (التقنيات و الأدوات الجديدة، الخ) و كذا مهاراتك المكملّة (تحضير الترشح من أجل طلب التمويل، الطلبات الخاصة ببوات الاختراع، تسيير المشاريع، تنسيق المهام، الاشراف على الأساتذة الباحثين في المجال التقني، إلخ)،
- تحويل أو نقل المعارف بين مختلف القطاعات أو التخصصات،
- إقامة المشاريع المشتركة،
- التسيير العلمي الفعال لمشروع بحثك من الناحية المالية،
- بترقية المهارات التنظيمية عن طريق تنظيم دورات تكوينية، أو مسابقات نشر.

من يقرر؟

يتم انتقاء الترشيحات الخاصة بالمنح ضمن الدول الأوروبية لترقية المسارات المهنية في إطار مسابقة مفتوحة من خلال تقييم شفاف و مستقل عن طريق النظراء على أساس الامتياز باستعمال مجموعة من المقاييس المحددة سلفاً.

كيف يمكننا الترشح؟

يتم الإعلان عن الدعاوى الخاصة بالمنح ضمن الدول الأوروبية لترقية المسارات المهنية على موقع كورديس CORDIS التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

يمكن تقديم الترشيحات على الخط المباشر على العنوان التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

لمزيد من المعلومات حول خدمات ماري كوري يمكنكم الاطلاع على:

<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

الجزء الرابع

من العالم نحو أوروبا

منح البحث من الخارج نحو أوروبا (IIF)

الصفحة 20

تعميماً للفائدة و بغية تعزيز التعاون في مجال البحث بين أوروبا و مختلف مناطق العالم، بتحب أوروبا بالباحثين من الصف الأول من بلدان من طرف ثالث للخوض في مختلف المشاريع في بلدانها.

تدرج منح البحث من الخارج نحو أوروبا ضمن خدمات ماري كوري المعدة خصيصاً لتشجيع مثل هذه الخطوات .

من يمكنه الترشح؟

كل الباحثين من دول من طرف ثالث مؤهلون للترشح لبرنامج منح البحث من الخارج نحو أوروبا، أي الدول خارج الاتحاد الأوروبي و الدول الشريكة . لتقديم الترشح، ينبغي أن يكون المترشح حائزاً على شهادة الدكتوراه أو ما يعادله من الخبرة كأستاذ دائم و باحث لمدة أربع سنوات ، بعد الحصول على شهادة تسمح له بالخوض في الدكتوراه، كحد أدنى. فكلما زادت خبرتك كلما زادت حظوظك في القبول لهذا المشروع.

ينبغي أن يقدم ترشحك لبرنامج منح البحث من الخارج نحو أوروبا بالتنسيق مع المنظمة أو المؤسسة الراغبة في استضافتك في أوروبا، و التي يمكن أن تتمثل في الجامعات، مراكز البحث أو الشركات.

ما هي المواضيع التي يمكن تمويلها؟

باستثناء مجالات البحث التي تغطيها اتفاقية يوراتوم (EURATOM Treaty)، يمكن لكل مجالات البحث العلمي و التكنولوجي ذات الاهتمام بالنسبة للاتحاد الأوروبي أن تستفيد من التمويل في إطار برنامج منح البحث من الخارج نحو أوروبا .

ماذا يغطي التمويل؟

يقدم التمويل الخاص بمنح البحث من الخارج نحو أوروبا لفائدة أي مشروع بحث من شأنه نقل المعرفة إلى منظماتك المضيفة وإقامة المشاريع المشتركة بين أوروبا أو تعزيزه و بقية مناطق العالم، مما يسمح لمشروع بحثك بترقية مسارك المهني . و يقدم الدعم المالي لمدة تتراوح بين 12 و 24 شهرا.

يسمح لك التمويل بـ:

- الالتحاق بفريق بحث أوروبي لا يمتلك خبرتك،
- إقامة مشاريع مشتركة من خلال مشروع بحث مع مخبرك أو بلدك،
- اكتساب معارف جديدة في مخبر أوروبي.

يمكن لمشروع منح البحث من الخارج نحو أوروبا أيضا تغطية مرحلة إياكم إلى غاية سنة كاملة تنفق في بلدك الأصلي، بتطبيق الخبرة التي اكتسبتموها . للتأهل لمرحلة الإياب، ينبغي أن تتحدر من إحدى الهول الشريكة في التعاون الدولي الواردة أسماؤها في العنوان التالي : <ftp://ftp.cordis.europa.eu/pub/fp7/docs/icpc-list.pdf> . إذا كنت ترغب في الاستفادة من مرحلة الإياب، ينبغي أن تضمن تفاصيل بهذا الشأن في طلبك الأولي . كما ينبغي أن تحدد المنظمة المضيفة المحتملة في بلدك الأصلي.

من يقرر؟

يتم انتقاء الترشيحات لبرنامج منح البحث من الخارج نحو أوروبا في إطار مسابقة مفتوحة عن طريق التقييم الشفاف و المستقل من قبل النظراء، على أساس الامتياز باستعمال مجموعة من المقاييس المحددة سلفاً.

كيف يمكننا الترشح؟

يتم الإعلان عن الدعاوى الخاصة بمنح البحث من الخارج نحو أوروبا على موقع كورديس CORDIS التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

يمكن تقديم الترشيحات على الخط المباشر على العنوان التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

لمزيد من المعلومات حول خدمات ماري كوري يمكنكم الاطلاع على:

<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

الجزء الخامس

من أوروبا نحو العالم

منح البحث من أوروبا نحو الخارج لترقية المسارات المهنية (IOF)

يمكن للباحثين الأوروبيين تعلم الكثير من خلال القيام ببحوث عالية المستوى في مناطق أخرى من العالم . فالمعرفة التي يكتسبونها من دول من طرف ثالث يمكن استعمالها و تطبيقها في أوروبا .

لتشجيع الباحثين الأوروبيين للمغامرة بعيدا عن بلدانهم (ثم العودة مجددا)، تمنح خدمات ماري كوري منح بحث من أوروبا نحو الخارج لترقية المسارات المهنية .

من يمكنه الترشح؟

منح البحث من أوروبا نحو الخارج موجهة للباحثين من الدول في الاتحاد الأوروبي و الدول الشريكة . و بغية الترشح، ينبغي أن يكون المترشح حاملا لشهادة الدكتوراه أو متمتعا بخبرة أربع سنوات كأستاذ دائم و باحث، بعد حصوله على شهادة تسمح له بالخوض في الدكتوراه . علما أن المزيد من الخبرة مرحب بها حتى و إن كانت لا تؤثر في فرصك للحصول على منحة البحث من أوروبا نحو الخارج.

ما هي المواضيع التي يمكن تمويلها؟

باستثناء مجالات البحث التي تغ طيها اتفاقية يوراتوم (EURATOM Treaty) كل الترشيحات لمنح البحث من أوروبا نحو الخارج مرحب بها في كافة مجالات البحث العلمي و التكنولوجي ذات الاهتمام بالنسبة للاتحاد الأوروبي.

ماذا يغطي التمويل؟

تمول منح البحث من أوروبا نحو الخارج التكوين في مراحل المتقدمة، و هي تتضمن، على وجه الخصوص، راتباً لفائدة الباحث و مساهمة في النفقات ذات الصلة بالبحث. يمكن تقديم الدعم المالي لمدة لا تتجاوز الثلاث سنوات إجمالاً، و يشمل هذا مرحلة ذهاب أولية تمتد من سنة إلى سنتين في بلد من بلدان العالم الثالث مع مرحلة إعادة اندماج إجبارية لمدة سنة واحدة. بعبارة أخرى، يلتزم المترشح بالعودة إلى إحدى دول الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة بعد انقضاء مدة البحث.

الصفحة 25

ينبغي أن تتمثل المنظمة المضيفة في الجامعات، مراكز البحث أو المؤسسات الكائنة و المستقرة في أحد بلدان طرف ثالث (بالنسبة لمرحلة الذهاب) و أخرى في بلد من الاتحاد الأوروبي أو إحدى الدول الشريكة (بالنسبة لمرحلة الإياب).

تقوم أهم النشاطات على أساس مشروع بحث على المترشح تحضيره بالتنسيق مع المنظمة المضيفة لدى عودة المترشح إلى أوروبا. كما ينبغي على المترشح أيضا أن يقرر بشأن مخطط شخصي لتتوية المسار المهني بالتنسيق مع المشرف في منظمة الإياب المضيفة.

من شأن منح البحث من أوروبا نحو الخارج تعزيز كفاءاتك و توسيعها بشكل كبير . كما من شأنها، بشكل خاص، تعزيز خبرتك متعددة الاختصاصات و القطاعات و كذا مهاراتك المكملة.

يمكن للمنح أن تشمل:

- التكوين عن طريق البحث تحت إشراف أستاذ مشرف، من خلال مشروع فردي و مشخص،
- التكوين الميداني من أجل ترقية مهاراتك العلمية (التقنيات أو الوسائل الجديدة، الخ) و كذا مهاراتك المكملة (إعداد الترشح من أجل طلب التمويل، طلبات براءات الاختراع، تسيير المشاريع، تنسيق الأعمال، الإشراف على الأساتذة الباحثين في المجالات التقنية، الخ)،

- تحويل/نقل المعرفة متعددة القطاعات أو الاختصاصات،
- إقامة مشاريع مشتركة،
- التسيير العلمي الفعال لمشروع البحث من الناحية المالية،
- تعزيز المهارات التنظيمية من خلال تنظيم دورات تكوينية أو مسابقات نشر.

من يقرر؟

يتم انتقاء الترشيحات الخاصة بمنح البحث من أوروبا نحو الخارج في إطار مسابقة مفتوحة من خلال التقييم الشفاف و المستقل عن طريق النظراء على أساس الامتياز باستعمال مجموعة من المقاييس المحددة سلفاً.

كيف يمكننا الترشح؟

يتم الإعلان عن الدعاوى الخاصة بمنح البحث من أوروبا نحو الخارج على موقع كورديس CORDIS التالي:
<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>
يمكن تقديم الترشيحات على الخط المباشر على العنوان التالي:
<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

لمزيد من المعلومات حول خدمات ماري كوري يمكنكم الاطلاع على:

<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

الجزء السادس

استئناف العمل

المنح الأوروبية لإعادة الاندماج (ERG)

لقد سبق للعديد من الباحثين الاستفادة من التكوين في إطار خدمات ماري كوري.

بطبيعة الحال، سوف يسعى هؤلاء الباحثين قطعاً إلى الالتحاق أو استئناف وظائفهم الدائمة في مجال البحث مباشرة بعد تكوينهم. منح ماري كوري الأوروبية لإعادة الاندماج تساعدهم على ذلك.

من يمكنه الترشح؟

بغية الترشح للمنح الأوروبية الخاصة بإعادة الاندماج ينبغي أن يكون المترشح باحثاً من إحدى دول الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة متمتعاً بخبرة أربع سنوات على الأقل كباحث دائم أو أن يكون حائزاً على شهادة الدكتوراه، وأن يكون قد استفاد من قبل من خدمات ماري كوري الخاصة بالتكوين و الحركية لمدة لا تقل عن 18 شهراً.

ما هي المواضيع التي يمكن تمويلها؟

بلستثناء مجالات البحث التي تغطيها اتفاقية يورATOM (EURATOM Treaty) ، كل الترشيحات للمنح الأوروبية الخاصة بإعادة الاندماج مرحب بها من كافة مجالات البحث العلمي و التكنولوجي.

ما ذا يغطي التمويل؟

منحة إعادة الاندماج هي مساهمة جزافية لتغطية نفقات مشروعك. و قد تدخل هذه النفقات، على سبيل المثال، ضمن المساهمة في راتب الباحث أو أي موظف يتم توظيفه لغرض المشروع، نفقات السفر، المستهلكات، نفقات براءة الاختراع و نفقات النشر .
تدفع المنحة لمدة تتراوح بين سنتين و ثلاث سنوات . و في حالة قبول ترشحك للمنحة، تقوم اللجنة الأوروبية بلستحداث اتفاقية منحة مع منطمتك المضيفة في أوروبا. بعدها، توقع المنظمة المضيفة على اتفاقية توظيفك مع دفعها لراتبك. ينبغي أن تتمثل منطمتك المضيفة في جامعة، أو مركز بحث أو مؤسسة في إحدى دول الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة.

ينبغي استعمال المنحة في غضون سنتين إلى ثلاث سنوات بالنسبة لمشروع البحث. كما ينبغي أن تلتزم مؤسستك المضيفة، من خلال التوقيع على عقد، بضمان إعادة إدماجك لفترة المنحة على الأقل.

من يقرر؟

يتم انتقاء الترشيحات الخاصة بالمنح الأوروبية لإعادة الاندماج في إطار مسابقة مفتوحة من خلال التقييم الشفاف و المستقل عن طريق النظراء على أساس الامتياز باستعمال مجموعة من المقاييس المحددة سلفا.

كيف يمكننا الترشح؟

ينبغي أن يقدم ترشحك الخاص بالمنحة الأوروبية لإعادة الاندماج بالتنسيق مع منطمتك المضيفة.

يتم الإعلان عن الدعاوى الخاصة بالمنح الأوروبية لإعادة الاندماج على موقع كورديس CORDIS التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

يمكن تقديم الطلبات على الخط المباشر على العنوان التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

لمزيد من المعلومات حول خدمات ماري كوري يمكنكم الاطلاع على:

<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

الجزء السابع

العودة إلى أوروبا

المنح الدولية لإعادة الاندماج (IRG)

بتطور الاقتصاد الأوروبي الذي يقوم على المعرفة و تقدمه، تفتتح أمام الباحثين ذوي المستويات العالية الذين سبق لهم العمل في مناطق مختلفة من العالم خارج أوروبا آفاقاً مهنية جديدة لدى عودتهم إلى بلدانهم.

تعتبر عودتهم خطوة إيجابية بالنسبة لهم و أخباراً سارة بالنسبة لأوروبا . غير أنهم أحياناً يحتاجون إلى مساعدة للعودة إلى السلم الأوروبي الخاص بالمسارات المهنية . تستجيب خدمات ماري كوري ذات الصلة بالهناج الدولية لإعادة الاندماج إلى هذه الحاجيات.

من يمكنه الترشح؟

ينبغي أن يكون المترشح للهناج الدولية لإعادة الاندماج باحث من دول الاتحاد الأوروبي أ و الدول الشريكة يتمتع بخبرة في مجال البحث لا تقل عن أربع سنوات بصفته أستاذاً دائماً أو حاصلاً على شهادة الدكتوراه. كما ينبغي أن يكون المترشح قد باشر عملية البحث بشكل فاعل لمدة لا تقل عن الثلاث سنوات في إحدى دول العالم الثالث – بعبارة أخرى، الدول غير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة.

ما هي المواضيع التي يمكن تمويلها؟

باستثناء مجالات البحث التي تغطيها اتفاقية يوراتوم (EURATOM Treaty)، باب الترشيح للمنح الدولية لإعادة الاندماج مفتوح أمام كل مجالات البحث.

ماذا يغطي التمويل؟

منحة إعادة الاندماج منحة جزافية، فهي مساهمة لفائدة نفقات بحثك. تدفع المنحة لمدة تمتد بين سنتين و أربع سنوات. في حالة حظي ترشحك للمنحة بالقبول، تقوم اللجنة الأوروبية باستحداث **اتفاقية منحة** مع منطمتك المضيفة في أوروبا. بعدها، تقوم المنظمة المضيفة بالتوقيع على **اتفاقية توظيفك** تقوم بموجبها بدفع راتبك (على الرغم من مساهمة المنحة في دفع جزء من راتبك). ويشترط أن تكون **منطمتك المضيفة جامعة، مركز بحث أو مؤسسة** في إحدى دول الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة.

ينبغي استعمال المنحة في غضون سنتين أو أربع سنوات لفائدة مشروع بحث. كما ينبغي أن تلتزم مؤسستك المضيفة، من خلال التوقيع على عقد، بضمان إعادة إدماجك لفترة المنحة على الأقل.

من يقرر؟

يتم انتقاء الترشيحات الخاصة بالمنح الدولية لإعادة الاندماج في إطار مسابقة مفتوحة من خلال التقييم الشفاف و المستقل عن طريق النظراء على أساس الامتياز باستعمال مجموعة من المقاييس المحددة سلفاً.

كيف يمكننا الترشح؟

ينبغي أن يقدم الترشح الخاص بللمنحة الدولية لإعادة الاندماج بالتنسيق مع منظمتك المضيفة .

يتم الإعلان عن الدعاوى الخاصة بللمنح الدولية لإعادة الاندماج على موقع كورديس CORDIS التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

يمكن تقديم الترشيحات على الخط المباشر على العنوان التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

FP7SubmitProposalPage

لمزيد من المعلومات حول خدمات ماري كوري يمكنكم الاطلاع على:

<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

الجزء الثامن

تمويل الممولين

المشاركة في تمويل البرامج الوطنية، الجهوية و الدولية (COFUND)

تفتح الحركية العابرة للدول آفاقا واسعة و جديدة أمام الباحثين.

قصد تشجيع انتقالهم عبر الحدود، تقدم خدمات ماري كوري تمويلا إضافيا للبرامج الجهوية و الوطنية الخاصة بالمنح الجديدة منها و القديمة لفائدة التكوين في مجال البحث و ترقية المسارات المهنية. كما يمكن للخطط الخاص بالمشاركة في تمويل البرامج الوطنية، الجهوية و الدولية أن يدعم و يعزز البرامج الدولية الجديدة منها و القديمة.

من يمكنه الترشح؟

ينبغي أن يتمثل المترشح للمشاركة في تمويل البرامج الوطنية، الجهوية و الدولية في هيئات عامة أو خاصة مسنولة عن تمويل و تسيير المنح أو برامج تكوين البحث ، مثل الوزارات، الأكاديميات أو وكالات البحث، المنظمات الدولية أو أية هيئة ذات مهام عمومية.

ما هي المواضيع التي يمكن تمويلها؟

باستثناء مجالات البحث التي تغطيها اتفاقية يوراتوم (EURATOM Treaty)، كل مجالات البحث و التكوين في مجال البحث مؤهلة للتمويل من طرف برنامج المشاركة في تمويل البرامج الوطنية، الجهوية و الدولية ، شريطة إدماج أحد عناصر الحركية عبر الحدود.

ماذا يغطي التمويل؟

يقدم المشاركون في برنامج المشاركة في تمويل البرامج الوطنية، الجهوية و الدولية ترشحات من أجل المساهمة في تمويل برامج محددة ذات الصلة بال منحة/ببرامج التكوين في مجال البحث على المدى الطويل . و ينبغي أن تشمل هذه البرامج شكلا واحدا على الأقل من أشكال الحركية العابرة للدول، لحركية الباحثين من الخارج نحو أوروبا أو من أوروبا نحو الخارج، أو أي عمل خاص بإعادة إدماجهم و توظيفهم في مجال البحث في أوروبا. و تتمثل مساهمة برنامج المشاركة في تمويل البرامج الوطنية، الجهوية و الدولية في نسبة مئوية ثابتة بغية تغطية نفقات الباحثين المشاركين في البرنامج، مع تحديد سقف التمويل. يتم التوقيع على اتفاقية المنح مع اللجنة الأوروبية لمدة تتراوح بين سنتين و أربع سنوات.

من يقرر؟

يتم انتقاء الترشحات الخاصة ببرنامج المشاركة في تمويل البرامج الوطنية، الجهوية و الدولية في إطار مسابقة مفتوحة من خلال التقييم الشفاف و المستقل عن طريق النظراء على أساس الامتياز، و ذلك باستعمال مجموعة من المقاييس المحددة سلفا التي تركز على نوعية عملية التقييم المقترحة لانتقاء المنح من حيث الشفافية و تكافؤ الفرص، القدرة على التسيير، و استعداد المترشح للخوض في هذه العملية و الفائدة المرجوة من وراء البرنامج من حيث ترقية المسارات المهنية للباحثين المشاركين.

كيف يمكننا الترشح؟

يتم الإعلان عن الدعاوى الخاصة بالمشاركة في تمويل البرامج الوطنية، الجهوية و الدولية على موقع كورديس CORDIS التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

يمكن تقديم الترشيحات على الخط المباشر على العنوان التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

لمزيد من المعلومات حول خدمات ماري كوري يمكنكم الاطلاع على:

<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

الجزء التاسع

تبادل الأساتذة الباحثين

المخطط الدولي الخاص بتبادل الأساتذة الباحثين (IRSES)

لقيت حركية الباحثين بشكل فردي الدعم من قبل برنامج خدمات ماري كوري لمدة طويلة. غير أنه كانت هناك حاجة لمبادرة مماثلة لفائدة منظمات البحث خاصة فيما يتعلق بعمليات التبادل خارج أوروبا.

يسد مخطط ماري كوري الدولي الخاص بتبادل الأساتذة الباحثين تلك الثغرة ، فهو يساعد منظمات البحث في إقامة و تعزيز التعاون على المدى الطويل مع الآخرين، من خلال برنامج تبادل منسق لفائدة أساتذتهم.

من يمكنه الترشح؟

يمكن لمنظمات البحث العمومية أو الهيئات الخاصة ذات المهام العمومية (مثل الجامعات، مراكز البحث الخ) المشاركة في المخطط الدولي الخاص بتبادل الأساتذة الباحثين . و ينبغي أن يشمل الترشح مشاركين اثنين مستقلين على الأقل في دولتين مختلفتين من الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة على الأقل، بالإضافة إلى منظمة أو منظمات أخرى تقع إما في الدول التي تربطها بالاتحاد الأوروبي اتفاقية علمية و تكنولوجية (اتفاقية تعاون في المجال العلمي و التكنولوجي) أو في الدول التي تشملها سياسة الجوار الأوروبي.

يحتوي العنوان التالي على قائمة باتفاقيات الاتحاد الأوروبي و الاتفاقية العلمية و التكنولوجية:
<http://ec.europa.eu/research/iscp/index.cfm?lg=en&pg=countries>

موقع سياسة الجوار الأوروبية هو:

http://ec.europa.eu/world/enp/index_en.htm

تقوم إحدى الدول الأعضاء أو البلدان الشريكة المندرجة ضمن مشروعك مقام المنسق.

ما هي المواضيع التي يمكن تمويلها؟

باستثناء مجالات البحث التي تغطيها اتفاقية يوراتوم (EURATOM Treaty)، كل الترشيحات من كل مجالات البحث العلمي و التكنولوجي ذات الاهتمام بالنسبة للاتحاد الأوروبي مرحب بها.

ماذا يغطي التمويل؟

تدفع لكل أستاذ باحث من أساتذة دول الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة المقيم في إحدى دول طرف ثالث المؤهلة علاوة شهرية ثابتة من أجل تغطية نفقات الحركية (بما فيها نفقات السفر) من قبل المخطط الدولي الخاص بتبادل الأساتذة الباحثين. و في حالات استثنائية، يمكن تغطية نفقات إقامة بعض أساتذة دول طرف ثالث في أوروبا أيضا. لكن في جميع الحالات، ينبغي أن يبقى الأستاذ الباحث موظفا من قبل منظمته الذي يتوقع منه العودة إلى بلده بعد انقضاء مدة الحركية.

توقع اتفاقيات المنح مع اللجنة الأوروبية لمدة تتراوح بين السنتين والأربع سنوات. و تحدد المدة الخاصة بعمليات تبادل الأساتذة الباحثين بشكل فردي بـ12 شهرا.

من يقرر؟

يتم انتقاء الترشيحات للمخطط الدولي الخاص بتبادل الأساتذة الباحثين في إطار مسابقة مفتوحة من خلال التقييم الشفاف و المستقل عن طريق النظراء على أساس الامتياز باستعمال مجموعة من المقاييس المحددة سلفاً.

كيف يمكننا الترشح؟

يتم الإعلان عن الدعاوى الخاصة بالمخطط الدولي الخاص بتبادل الأساتذة ال باحثين على موقع كورديس CORDIS التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

يمكن تقديم الترشيحات على الخط المباشر على العنوان التالي:

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7SubmitProposalPage>

لمزيد من المعلومات حول خدمات ماري كوري يمكنكم الاطلاع على:

<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

الجزء العاشر

امتداد البحث العلمي

سهرات الباحثين

خبراء مجانيين يتجمعون عند الغسق للتأمر بخصوص الهيمنة على العالم

هذا ما لا ترمي إليه سهرات الباحثين إطلاقاً. على عكس ذلك، فهي تسعى للقضاء على بعض الأحكام المسبقة العتيقة و تقريب الجمهور الواسع نوعاً من عالم البحث.

كل سنة، تعقد سهرات الباحثين عبر أرجاء أوروبا - يتمثل توقيتها الحالي في الجمعة الرابعة من شهر سبتمبر.

و يتمثل المغزى الأساسي من وراء هذه السهرات في مقابلة الباحثين في جو لطيف مع جدية الرسالة التي تنطوي عليها. عملية البحث حيوية بالنسبة لنا جميعاً، لذا، فإن ماري كوري تساهم في تمويل سهرات الباحثين عبر أرجاء أوروبا. لقد حظيت الفكرة بشعبوية كبيرة في وقت قصير، ففي سنة 2007 أزيد من 150 مدينة و بلدة من أصل 28 بلد أوروبي شاركت في هذه التظاهرة بحضور أزيد من 220000 شخص.

من يمكنه الترشح؟

يمكن أن تقدم المنح الخاصة بسهرات الباحثين لأية هيئة قانونية مستقرة في إحدى دول الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة تقوم بتنظيم مجموعة بحث وطنية أو إقليمية قادرة على تسيير تظاهرات ليلية أو مسائية مفتوحة أمام الجمهور العريض في التاريخ المحدد من شهر سبتمبر. يمكن للباحثين العاملين في أي حقل من حقول البحث، و كذلك منظمات البحث الخاصة و العامة، الجامعيين، الشركات، السلطات العمومية، المدارس، متاحف العلوم، جمعيات الأولياء و الأساتذة، مراكز الحركية، المؤسسات، وسائل الإعلام... الخ المشاركة في هذه التظاهرة.

ما الذي يمكن تمويله؟

معظم المبادرات أو التظاهرات التي من شأنه زيادة الوعي لدى الجمهور بالدور الإيجابي الذي يضطلع به البحث في المجتمع.

ماذا يغطي التمويل؟

يمكنك استعمال التمويل في تغطية كل النفقات ذات الصلة بتنظيم أي تظاهرة متعلقة بالبحث بهذا الامتداد . يمكن استعمال التمويل في التحضيرات و الإشهار و كذا على الحدث نفسه . كما يمكن دفع نفقات تقييم أثر الحدث أيضا .

تمتد المنح لمدة سبعة أشهر. و تختلف قيمتها باختلاف سُرْم الحدث المقترح.

تشمل النشاطات التي يمكن دعمها ما يلي:

- التجارب الميدانية التي يقوم بها الباحثون،
- العروض العلمية التي يقوم بها الباحثون بمشاركة من الجمهور،
- الزيارات الموجهة للمخابر، مؤسسات البحث و غيرها من الأماكن ذات الصلة التي لا تفتح عادة أمام الجمهور (خاصة خلال الليل)،
- التجارب العلمية "الحقيقية" التي يتكفل بها الجمهور،
- ورشات الأطفال (صناعة الإنسان الآلي، القيام بتجارب حقيقية، مساعدة أحد الباحثين في حل إحدى المشاكل الخ)،
- المسابقات (المنافسات القصيرة، الألغاز، مسابقات الصور و المسابقات الفنية الخ).

تجدر الإشارة إلى أن القائمة غير شاملة على الإطلاق. لمعرفة ما قام به الغير بخصوص سهرات الباحثين، يمكن الاطلاع على الموقع التالي:

http://ec.europa.eu/research/researchersineurope/events/event_2216_en.htm

من يقرر؟

يتم تقييم الترشيحات من قبل لجنة من الخبراء المستقلين على أساس الامتياز العلمي و/أو التكنولوجي، الجودة، نجاعة التطبيق و التسيير، و الأثر المحتمل من خلال تطوير، نشر و استعمال النتائج.

كيف يمكننا الترشيح؟

كل النتائج، استمارات الطلب، الأسئلة المتكررة، و غيرها من المعلومات المفيدة متوفرة على عنوان "رسور تشرز" (Researchers) في موقع "يوروب" (Europe) التالي:

http://ec.europa.eu/research/researchersineurope/index_en.htm

لمزيد من المعلومات حول خدمات ماري كوري يمكنكم الاطلاع على:

<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

لمحة عن تمويل البحث
في إطار
خدمات ماري كوري

ماري كوري – الخدمة التي تناسبك

خدمات ماري كوري – ترشح الأفراد

المنح ضمن الدول الأوروبية لترقية المسارات المهنية (IEF)

الأهداف

- مساعدة الباحثين ذوي الخبرة على مستوى مختلف مراحل مسارات هم المهنية في اقتناء مهارات جديدة في مجال البحث أو اكتساب خبرات في مجالات متداخلة القطاعات.

خلفية الباحثين

- الباحثون ذوي الخبرة من بلدان الاتحاد الأوروبي و البلدان الشريكة.

خلفية المنظمات المضيفة

- الجامعات، مراكز البحث أو المؤسسات الواقعة في الاتحاد الأوروبي أو أحد البلدان الشريكة.

كيف تتم الأمور؟

- ترشح الباحث بالتنسيق مع المنظمة المضيفة.
- الترشيحات المقبولة تتلقى غلafa ماليا لا يتجاوز السنيتين دعما لراتب الباحث ومساهمة في تغطية نفقات البحث.

منح البحث من الخارج نحو أوروبا (IIF)

الأهداف

- تشجيع الباحثين ذوي المستويات العالية من دول طرف ثالث على العمل حول مختلف المشاريع في أوروبا.
- ترقية التعاون في مجال البحث على أساس المصلحة المتبادلة.

خلفية الباحثين

- الباحثون ذوي الخبرة من أحد بلدان طرف ثالث.

خلفية المنظمات المضيفة

- الجامعات، مراكز البحث أو المؤسسات في الاتحاد الأوروبي أو أحد البلدان الشريكة (و بعض بلدان طرف ثالث إذا كانت مرحلة الإياب قابلة للتطبيق).

كيف تتم الأمور؟

- ترشح الباحث بالتنسيق مع المنظمة المضيفة.
- الترشيحات المقبولة تتلقى دعما ماليا لا يتجاوز السنيتين (+ سنة واحدة لمرحلة الإياب إذا كانت قابلة للتطبيق).

منح البحث من أوروبا نحو الخارج لترقية المسارات المهنية (IOF)

الأهداف

- تمكين الباحثين الأوروبيين من التكوين و اقتناء معارف جديدة في منظمة رفيعة المستوى في إحدى دول طرف ثالث في مجال البحث.

خلفية الباحثين

- الباحثون ذوي الخبرة من دول الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة.

خلفية المنظمات المضيفة

- الجامعات، مراكز البحث أو المؤسسات الواقعة أو الكائنة في أحد بلدان طرف ثالث (مرحلة الذهاب) و في الاتحاد الأوروبي أو أحد البلدان الشريكة (مرحلة الإياب الإجبارية).

كيف تتم الأمور؟

- ترشح الباحث بالتنسيق مع المنظمة المضيف المتكفلة بالإيجاب (في أحد بلدان الاتحاد الأوروبي أو البلدان الشريكة).
- تتلقى الترشحات المقبولة دعماً مالياً لا يتجاوز الثلاث سنوات تغطية لمرحلتها الذهاب والإياب.

المنح الأوروبية لإعادة الاندماج (ERG)

الأهداف

- دعم إعادة اندماج الباحثين بعد استفادتهم من خدمات ماري كوري بتقديم منحة لفائدة مشاريع بحثهم.

خلفية الباحثين

- الباحثون ذوي الخبرة من دول الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة الذين استفادوا من الدعم المالي في إطار برنامج ماري كوري للمنح لمدة لا تقل عن 18 شهراً.

خلفية المنظمات المضيفة

- الجامعات، مراكز البحث أو المؤسسات الواقعة أو الكائنة في أحد بلدان الاتحاد الأوروبي أو البلدان الشريكة.

كيف تتم الأمور؟

- يقدم الباحثون ترشحهم بشكل مشترك بالتنسيق مع المؤسسة المضيفة، و ينطلق المشروع 12 شهراً بعد نهاية المنحة الأولية.
- تحظى الترشحات المقبولة بالتوقيع على اتفاقية منحة مع مؤسسة إعادة الاندماج المضيف.

المنح الدولية لإعادة الاندماج (IRG)

الأهداف

- استقطاب الباحثين الأوروبيين المنكبين على بحوثهم خارج أوروبا للعودة و نقل المعرفة التي اكتسبوها.

خلفية الباحثين

- الباحثون ذوي الخبرة من دول الاتحاد الأوروبي أو الدول الشريكة الذين خاضوا في البحث بشكل نشط في أحد بلدان العالم الثالث لمدة لا تقل عن 3 سنوات.

خلفية المنظمات المضيفة

- الجامعات، مراكز البحث أو المؤسسات المستقرة أو الكائنة في أحد بلدان الاتحاد الأوروبي أو البلدان الشريكة.

كيف تتم الأمور؟

- الباحثون المترشحون بشكل مشترك بالتنسيق مع المؤسسة المضيفة.
- تحظى الترشحات المقبولة بالتوقيع على اتفاقية منحة مع مؤسسة إعادة الاندماج المضيف.
- منحة لأحد مشاريع البحث تستعمل في غضون سنتين إلى أربع سنوات.

خدمات ماري كوري – ترشح المنظمات المضيفة

شبكات التكوين الأولي (ITN)

الأهداف

- التكوين الأولي للباحثين قصد تحسين مهاراتهم، مساعدتهم على الالتحاق بفرق البحث ال قائمة و تعزيز آفاقهم ذات الصلة بمساراتهم المهنية.

خلفية الباحثين

- الباحثون الذين لم يتجاوزوا خمس سنوات من مسارهم المهني في إطار البحث.

خلفية المنظمات المضيفة

- الجامعات، مراكز البحث، الشركات، المؤسسات الصغيرة و المتوسطة.

كيف تتم الأمور؟

- تتلقى الترشيحات المقبولة من إحدى الشبكات الدعم المالي لمدة لا تتجاوز الأربع سنوات تغطية لنفقات الباحثين و كذا لنشاطات الشبكة بما فيها المؤتمرات و الورشات.

الشراكة بين القطاع الصناعي و القطاع الأكاديمي و جسورها (IAPP)

الأهداف

- ترقية مختلف أشكال الشراكة التجارية و غير التجارية من خلال مشاريع البحث المشتركة .
- تبادل المهارات و الموارد البشرية.
- التعاون العابر للحدود.

خلفية الباحثين

- يمكن توظيف الباحثين ذوي الخبرة بعقد، أما الباحثون المنتدبون فيمكنهم النشاط على كل مستويات الخبرة.

خلفية المنظمات المضيفة

- مختلف أشكال الشراكة بين منظمات البحث التجارية و غير التجارية (الجامعات، الشركات، المؤسسات الصغيرة).

كيف تتم الأمور؟

- تتلقى الترشيحات المقبولة دعماً مالياً لمدة أقصاها أربع سنوات تغطية لنفقات الباحثين المنتدبين و الموظفين و كذا نشاطات الشبكة بما فيها المؤتمرات و الورشات.

المشاركة في تمويل البرامج الوطنية، الجهوية و الدولية (COFUND)

الأهداف

- تعزيز البرامج الدولية و دعم البرامج الإقليمية و الوطنية الجديدة منها و القديمة بغية توفير حركية عابرة للدول.

خلفية الباحثين

- يقدم مشروع المشاركة في تمويل البرامج الوطنية، الجهوية و الدولية الدعم لفائدة الباحثين ذوي الخبرة في إطار برامج المنح الجهوية و الوطنية.

خلفية المنظمات المضيفة

- الهيئات العامة أو الخاصة المسؤولة عن تمويل برامج المنح و تسييرها.

كيف تتم الأمور؟

- يقدم البرنامج الذي يحتوي على نمط واحد على الأقل من الحركية العابرة للدول ترشحا للمشاركة في التمويل.
- تتلقى الترشيحات المقبولة 40 بالمائة كحد أقصى من إجمالي النفقات.

المخطط الدولي لتبادل الأساتذة الباحثين (IRSES)

الأهداف

- مساعدة منظمات البحث في إقامة أو تعزيز التعاون طويل المدى مع مثيلاتها من خلال برنامج منسق لتبادل الأساتذة.

خلفية الباحثين

- كل أساتذة المنظمات المشاركة الباحثين.

خلفية المنظمات المضيفة

- منظمنا بحث على الأقل في بلدان مختلفة من الاتحاد الأوروبي أو البلدان الشريكة بالإضافة إلى منظمة أو منظمات أخرى في البلدان التي تربطها بالاتحاد الأوروبي اتفاقية علمية و تكنولوجية أو تشملها سياسة الجوار الأوروبي.

كيف تتم الأمور؟

- تبادل الباحثين بشكل فردي يدوم 12 شهرا كحد أقصى.
- يبقى الأساتذة الباحثون تابعين لهنظماتهم التي يعودون إليها بعد انقضاء مدة الحركية.
- تتلقى برامج تبادل الأساتذة الباحثين الدعم من المخطط الدولي لتبادل الأساتذة الدائمين لمدة تتراوح بين 24 و 48 شهرا.

لمزيد من المعلومات يمكنكم الاطلاع على:

<http://ec.europa.eu/mariecurieactions>

European Commission

اللجنة الأوروبية

Marie Curie Action in brief – A Pocket Guide

خدمات ماري كوري بإيجاز – دليل جيب

Luxembourg : Office for official publications for the European Communities

لوكسمبورغ: مكتب المنشورات الرسمية للمجموعات الأوروبية

2008 – 48 pp. – 10.0 x 14.8 cm

2008 – 48 ص – 10 سم x 14.8 سم

ISBN 978-92-79-08824-7

كيفية الحصول على منشورات الاتحاد الأوروبي

منشوراتنا، مرفقة بالأسعار، متوفرة من مكتبة الاتحاد الأوروبي حيث يمكنك تقديم الطلبية لدى وكيل المبيعات من اختيارك على العنوان التالي:

(<http://bookshop.europa.eu>)

لمكتب المنشورات شبكة عالمية لوكلاء المبيعات.

يمكنك الحصول على التفاصيل الخاصة بعقودهم بإرسال فاكس على الرقم التالي:

(352) 29 29-42758

سواء تعلق الأمر بالتكوين، الحركية، تقديم المساعدة في مجال المسارات المهنية، الشراكات العامة/الخاصة، تبادل الأساتذة الباحثين، امتداد البحث، فإن برنامج خدمات ماري كوري التابع للاتحاد الأوروبي يقدم الدعم المالي لكل الفرص التي تتاح أمام الباحثين، على الرغم من نطاق الخدمات بحد ذاته الذي قد يبدو مثيرا في بعض الحالات. فما هي خدمة ماري كوري الذي تناسبك إذن؟ هذا الكتيب الافتتاحي يزودك بما يكفي من التفاصيل حتى تتمكن من أخذ القرار الصحيح أثناء اختيارك.

Publications Office
مكتب المنشورات
Publications.europa.eu
KI-30-08-388-EN-C

ISBN